

# INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN HORNO EMPOTRADO A GAS



**LA INSTALACIÓN Y EL SERVICIO DEBEN SER REALIZADOS POR UN INSTALADOR CALIFICADO.**

**IMPORTANTE: GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO DEL INSPECTOR ELÉCTRICO LOCAL.**

**LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS**

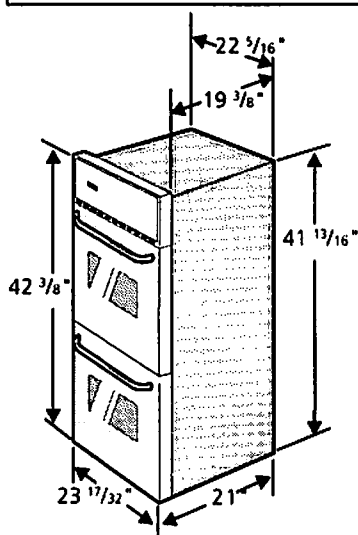
**ADVERTENCIA** Si todas las instrucciones de éste manual no son observadas a la letra, se puede ocurrir incendios o explosiones que pueden causar daños materiales, lesiones o la muerte.

**PARA SU SEGURIDAD:**

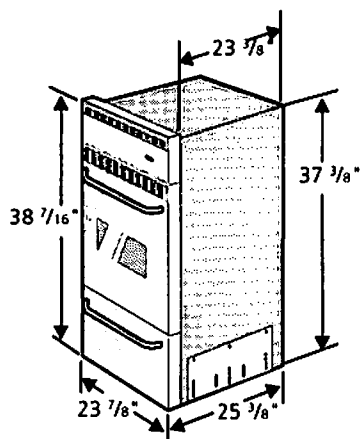
- No almacene o utilice gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de éste o cualquier otro artefacto.
- **QUE HACER SI HAY FUGAS DE GASÆ**
  - No intente de encender ningún artefacto
  - No toque ningún interruptor eléctrico; no utilice ningún aparato telefónico en su edificio.
  - Llame inmediatamente el abastecedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del abastecedor de gas.
  - En caso que no puede contactar el abastecedor de gas llame al departamento de bomberos.
- La instalación y el servicio telefónico deben ser realizados por un instalador calificado, por un servicio técnico certificado o por el abastecedor de gas.

**Medidas de seguridad adicionales**

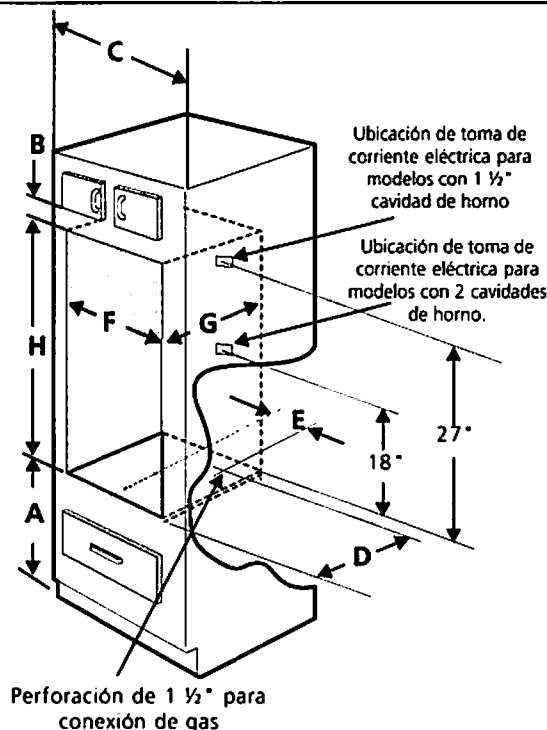
- No instale horno de pared debajo de la mesa de trabajo.
- La salida de descarga no debe estar por debajo de 36" de altura



Modelos con 2 cavidades de horno.



Modelos con 1 1/2 cavidad de horno.



**Espacio libre para abrir completamente la puerta:**

Para modelos con 2 cavidades de horno deje por lo menos 17 5/8"

Para modelos con 1 1/2 cavidad de horno deje por lo menos 19 3/8"

**Figura 1**

MODELO	DIMENSIONES DEL ARMARIO					DIMENSIONES DEL HUECO			
	A	B	C	D	E	F	G	H	
Modelos con 2 cavidades	19 1/2" Mín.	2 1/2" Mín.	24" Mín.	16 3/4"	7 1/8"	22 1/2"	24" Mín.	42 1/8"	
Modelos con 1 1/2 cavidad	10" Mín. 27 1/2" Máx.	1 1/2" Mín.	24" Mín.	20"	7 1/8"	22"	23 1/2" Mín.	37 1/2" Mín. 38" Máx.	

**NOTA:** Se adjunta el diagrama de cables de este horno con el catálogo.

## Notas importantes para el instalador:

1. Lea todas las instrucciones de instalación antes de realizar la instalación de la plancha de cocinar.
2. Retire todos los artículos de embalaje antes de realizar las conexiones eléctricas a la plancha de cocinar.
3. Observe todos los códigos o reglamentos estatales.
4. Asegúrese que el consumidor tenga estas instrucciones.
5. Nota: Para la utilización a más de 2 000 pies de altura, la potencia del aparato deberá ser reducida de 4 por ciento a cada 1 000 pies adicionales.

## Notas importantes para el consumidor

Guarde todas las instrucciones con su manual del usuario para futuras referencias.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**⚠ ADVERTENCIA CORTE DE ENERGÍA ELÉCTRICA**  
No trate de usar el horno de encendido eléctrico durante un corte de energía. En caso de un corte de energía eléctrica coloque todos los controles en posición apagado (OFF). El restablecimiento del servicio eléctrico cuando los controles del horno están en cualquier posición diferente a APAGADO causaría el encendido automático del quemador del horno.

La instalación de este horno empotrado a gas debe realizarse en conformidad con los códigos locales o, si estos no existen, con el National Fuel Gas Code ANSI Z223.1 - última edición.

El diseño de este horno empotrado a gas cuenta con la aprobación de la American Gas Association (A.G.A.). Al igual que todos los artefactos a gas que generan calor, deben seguirse ciertas medidas de seguridad. Vienen con el Manual del Usuario. Lea atentamente el manual.

- Asegúrese que el horno empotrado sea instalada y puesta a tierra correctamente por un instalador o técnico calificado.
- El horno empotrado a gas debe conectarse eléctricamente a tierra de acuerdo con los códigos locales o, de no existir, con el código eléctrico ANSI/NFPA No. 70 - última edición.
- La instalación de unidades diseñadas para casas (movibles) deben cumplir con los estándares de "Manufactured Home Construction and Safety Standard, title 24 CFR part 3280". Anteriormente "The Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety title 24. HUD (Part 280)". O cuando estos estándares no sean aplicables: "The Standard for Manufactured Home Installation 1982, (Manufactured Home Sites, Communities and set-ups), ANSI Z225. NFPA - 501 A", última edición o códigos y regulaciones locales.

**⚠ AVISO** No almacene alimentos u otros objetos de interés para los niños en alacenas ubicadas encima de la estufa o en la guarda posterior de esta. Los niños pueden quemarse o lastimarse seriamente si se suben en la estufa para alcanzar estos objetos.

- No guarde o haga uso de gasolina o otros vapores y líquidos inflamables acerca de esté o cualquier aparato. Se puede resultar en incendios o explosiones.
- Asegúrese de remover todo el material de embalaje del aparato antes de hacerlo funcionar, para evitar fuego o daños por humo, en caso que el material de embalaje se encendió.
- No permita que los niños estén solos en la cocina cuando la estufa esté en uso. No les permita sentarse o pararse en ninguna parte de la estufa, pues podrían lastimarse o quemarse. Asegúrese de que no toquen la puerta del horno o la ventana de vidrio cuando el horno esté en uso, ya que éstas partes se calientan lo suficiente como para causar quemaduras serias.
- Remueve la bandeja del asador y otros utensilios antes de usar el ciclo de limpieza a si mismo.
- No use el horno como espacio de almacenamiento. Esa situación puede ser peligrosa.
- La estufa requiere aire fresco para que el quemador haga la combustión adecuadamente. No obstruya la circulación de aire de combustión en las ventilaciones del horno, ni alrededor de la base, ni debajo del tablero frontal de la estufa. Evite tocar las aberturas de ventilación y las superficies cercanas pues éstas pueden calentarse.
- Recuerde, su horno no ha sido diseñado para calentar la cocina. Este abuso puede causar un incendio o daño de la unidad y anularía la garantía.

## 1. Carpintería

- Consulte la figura 1 para conocer las dimensiones pertinentes al modelo de su horno y al espacio necesario en el que poner el horno. Las esquinas deben estar cuadradas.
- El piso del gabinete debe soportar una carga de 150 libras y debe estar nivelado con el fondo de la abertura.
- Abertura en ladrillo (para modelo con 2 cavidades del mismo tamaño solamente): Si el horno va a ser empotrado en ladrillo o piedra, construya primero un marco rectangular de madera de ½" en las laterales y ¼" arriba y abajo. Las dimensiones internas del marco deben ser iguales a las dimensiones internas del marco deben ser iguales a las dimensiones del esquema (22 ½" X 42 ⅛").  
Coloque el marco nivelado y ajustado a la abertura en el ladrillo. El sobrecanto (pestaña) del horno cubrirá el marco de madera. Proceda como lo muestra el siguiente esquema.

## 2. Conexión Eléctrica

Como medida de seguridad personal, este artefacto debe conectarse a tierra correctamente.

**⚠️ ADVERTENCIA** Para su protección contra choques eléctricos este aparato ha sido equipado con un enchufe de tres patas con conexión a tierra apropiada. No remueva la pata redonda de tierra de es enchufe.

Un electricista calificado debe verificar el enchufe de pared y el circuito para asegurar que el enchufe está conectado a tierra correctamente.

### Método Preferido

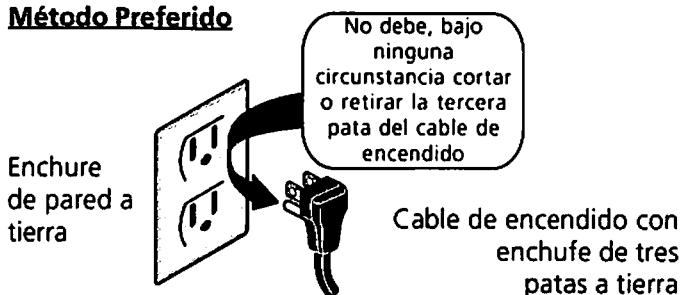


Figura 2

En caso de encontrarse con un enchufe de pared de dos patas, es la personal responsabilidad y la obligación del consumidor reemplazarlo por el enchufe de pared a tierra de tres patas correspondiente.

**No debe, bajo ninguna circunstancia cortar o retirar la tercera pata (tierra) del cable de encendido**

Si una fuente de eléctrica es utilizada; el aparato debe ser conectado a tierra de acuerdo con las normas locales o de acuerdo las "National Electrical Code" ANSI/NFPA No. 70-1987 o ultima edición.

Verifique todos los códigos, normas o regulaciones para cerciorarse que la instalación está de acuerdo a los códigos locales, estatales y de las empresas de servicio de energía locales.

El incumplimiento las anteriores recomendaciones, puede resultar en un **peligroso coque eléctrico**.

**Nota:** Todas las conexiones y ajustes deben de ser realizados por un técnico calificado.

**⚠️ PRECAUCION** Desconecte el cable del suministro eléctrico del enchufe de pared antes de reparar la plancha de cocinar.

## 3. Alternativa de construcción

(Para modelo con 1 ½ cavidades solamente)

Instrucciones para instalar un horno de 1 ½ cavidades en una abertura existente para horno de 2 cavidades con dimensiones de 42 1/8" de alto por 22 1/2" de ancho.

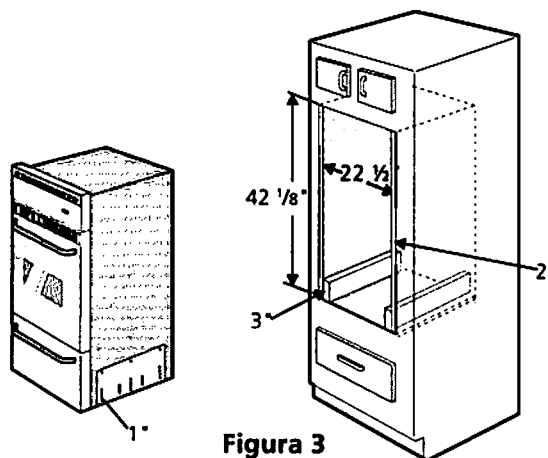


Figura 3

1. Ajuste de altura - ajuste inferior de altura de 1".
2. Si la abertura es demasiado ancha para fijar la unidad al gabinete con tornillos de montaje, ajuste con las tiras de relleno.
3. 2" X 4" (1 1/2" X 3 1/2" standard) 22" mínimo - para al derecho, nivele con el frente del gabinete. Asegure al suelo o al pared.
4. Moldura inferior (no se muestra) - monte al menos 1/4" sobre el frente del gabinete (en parte inferior de abertura).

## 4. Ajustando la Altura del Horno

(Para modelos con 1 ½ cavidades solamente)

Retire y ponga a un lado la rejilla baja de ventilación que está pegada a la parte exterior del panel del horno. La rejilla será fijada a la parte de baja del frente del gabinete después de que éste haya sido instalado en el gabinete.

Este modelos de horno cuenta con un ajuste de altura de 1 1/2" (ver figura 4). Con este ajuste y la pestaña de 1/2" el horno puede ser instalado en aberturas existentes de 37 1/2" a 39" de altura.

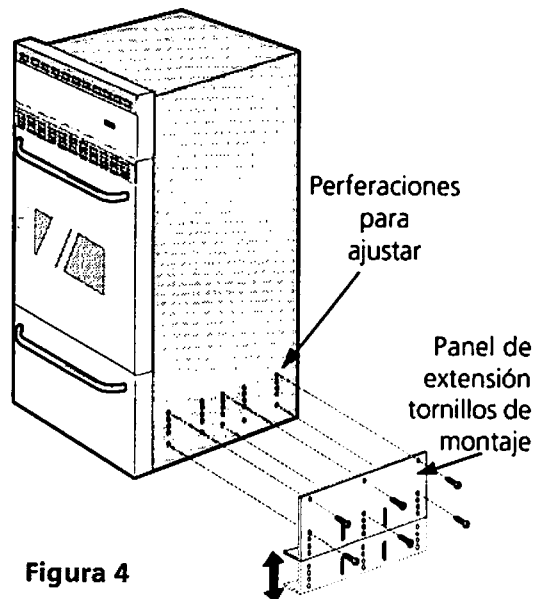


Figura 4

# INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN HORNO EMPOTRADO A GAS

Para ajustar la altura del horno:

1. Coloque el horno sobre su parte posterior (ver figura 5).
2. Remueva los 6 tornillos que aseguran el panel lateral de extensión a la partes laterales inferiores del horno.
3. Mueva cada panel hasta la posición que mejor ajuste la altura del horno al tamaño de su abertura. Cada posición cambia la altura del horno aproximadamente  $\frac{1}{2}$ ".
4. Alineé los orificios del panel lateral de extensión con los de las paredes laterales del horno. Vuelva a colocar los 6 tornillos.
5. Proceda con la instalación del horno. Vuelva a colocar el horno sobre su base.

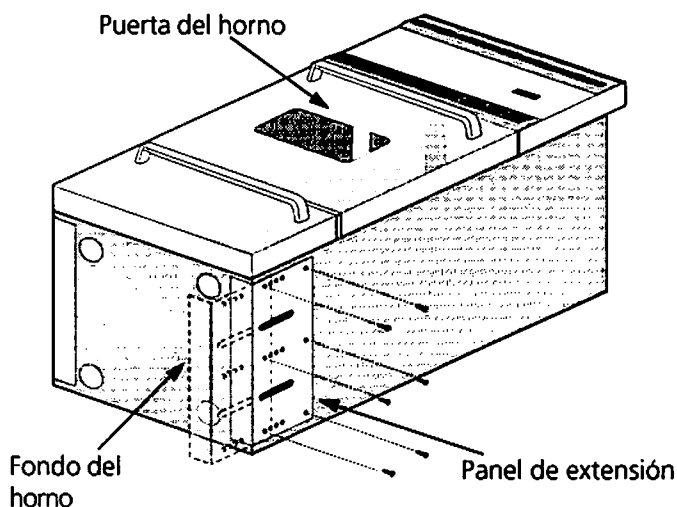


Figura 5

## 5. Instalación del gabinete

### A. Modelo con una cavidad de $1\frac{1}{2}$ para el horno

Introduzca el artefacto en el espacio designado. Use los 4 tornillos para fijar la parte delantera del artefacto al gabinete (etapa 1 aquí abajo). Guarde los tornillos decorativos para fijar el marco al gabinete (etapa 2 aquí abajo). Los hoyos de montaje en la parte delantera del artefacto pueden ser utilizados como referencia para localizar los hoyos de montaje en el gabinete.

#### Para ajustar el artefacto al gabinete (figura 6):

1. Utilice los 4 tornillos de montaje para fijar el artefacto al gabinete. 2 hoyos están localizados bajo el marco de ventilación a cada lado, los otros 2 hoyos son visibles cuando la gaveta está abierta.
2. **Facultativo:** Instale el marco decorativo bajo el artefacto (como lo muestra la figura 6) utilizando los 2 tornillos decorativos proporcionados con el artefacto.

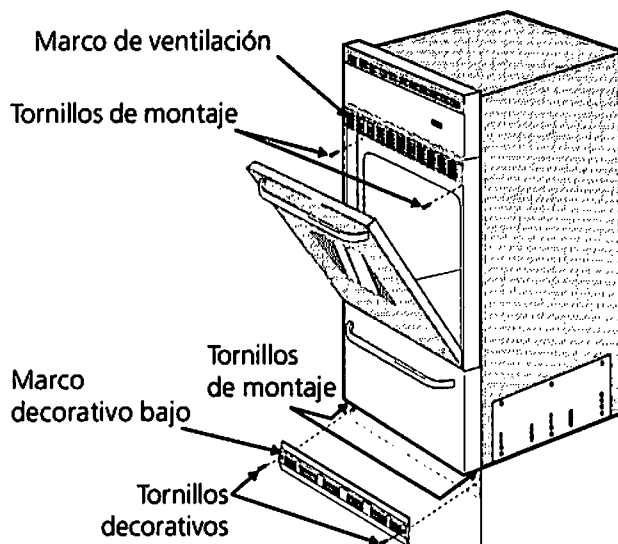


Figura 6

### B. Modelo con 2 Cavidades

Introduzca el artefacto en el recortado. El electrodoméstico debe ser sujetado en su lugar. Utilice los dos tornillos provistos en la bolsa de piezas varias para montar el electrodoméstico en los orificios de montaje a cada lado del armazón del horno, por encima de la puerta (figura 7).

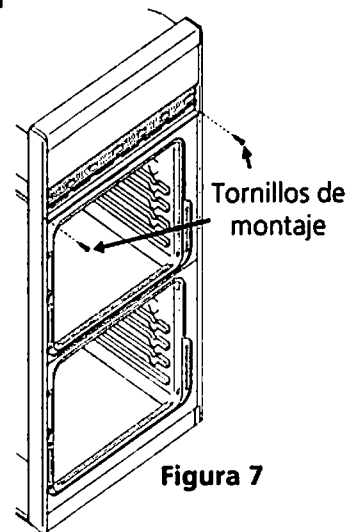


Figura 7

## 6. Instalaciones ventiladas exteriormente

### Modelo con 2 Cavidades

**IMPORTANTE:** Refersirse a la placa de la serie para información en el tipo de ventilación. Si la ventilación está marcada o especificada, ver las instrucciones pertinentes.

**NOTA:** En algunas zonas, la ventilación al exterior es requerida o preferida. Para modelos especificados con ventilación al exterior (ver hoja de especificaciones). Use las siguientes instrucciones para una correcta instalación de la ventilación al exterior. El tubo de ventilación debe estar mecánicamente amarrado al collar de salida. Ver detalle.

1. Antes de colocar el horno en la abertura:

A. Remueva el destapadero de la parte alta de la cubierta y doble la pestaña en ángulo recto con respecto a la cubierta.

# INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN HORNO EMPOTRADO A GAS

- B. Remueva la tapa que protege la ventilación quitando el tornillo.
2. Deslice el horno la abertura:
- A. Coloque el tubo en la salida de la ventilación y taladre un hueco de  $3/32$ " de diámetro en el punto "A" (ver figura 8). La perforación en el tubo debe ser hecha de manera que coincida con la de la salida de la ventilación.
- B. Ajuste la tubería de ventilación a la salida de ventilación con un tornillo (ver figura 8).

Para ajustar el tubo a la salida es necesario remover el panel de controles para poder alcanzar el tornillo.

Guarde al menos 1" de margen libre entre la tubería de ventilación y los elementos combustibles vecinos (como lo establece la placa de serie)

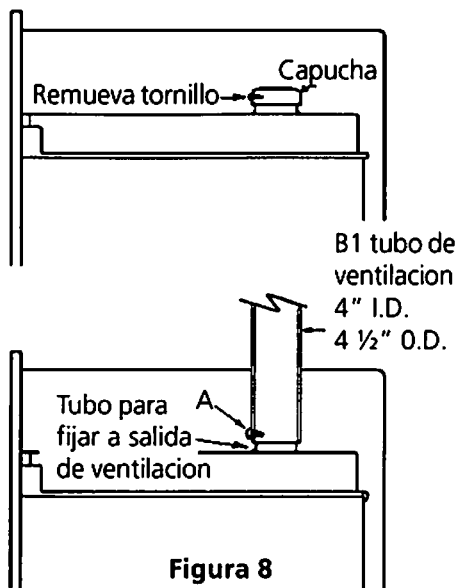


Figura 8

## 7. Provea un adecuado suministro de gas

**Importante:** Lea estas instrucciones cuidadosamente antes de conectar esta unidad al suministro de gas.

Las unidades a las cuales se refieren estas instrucciones han sido diseñadas para operar con gas natural de 4" WC o gas LP de 10" WC.

Se conecta un regulador convertible de presión en serie al múltiple de el horno empotrado y debe permanecer en serie con la línea de suministro de gas, independientemente del tipo de gas que se esté usando.

**Para que manejo correcto,** la presión de entrada máxima hacia el regulador no debe exceder 14" (W.C.) de presión de la columna de agua.

Para controlar el regulador, la presión de entrada debe ser de al menos 1" (o 3.4 Kpa) mayor que el ajuste de la presión del múltiple del regulador. El regulador se ajusta a 4" de la presión del múltiple, la presión de entrada debe de ser de al menos 5". El regulador se ajusta a 10" de la

presión del múltiple, la presión de entrada debe de ser de al menos 11".

Una válvula de corte manual externa a la unidad debe instalarse en la línea de suministro de gas. El propósito de esta válvula es poder abrir o cerrar al suministro de gas a la unidad. Esta válvula debe estar localizada en un sitio de fácil acceso para cerrar el suministro de gas a la unidad.

La línea de suministro de gas por el plancha de cocinar debería tener un tubo de  $1/2$ " o de  $3/4$ ".

Para evitar que el piloto se apague (si puede aplicarse), cierre todas las aberturas de la cavidad del gabinete que encierra la unidad. También cualquier abertura alrededor de las salidas del servicio de gas deben estar cerrados en el momento de la instalación.

## 8. Conexión del gas

### A. Modelo con 1 1/2 cavidades (vea figura 9)

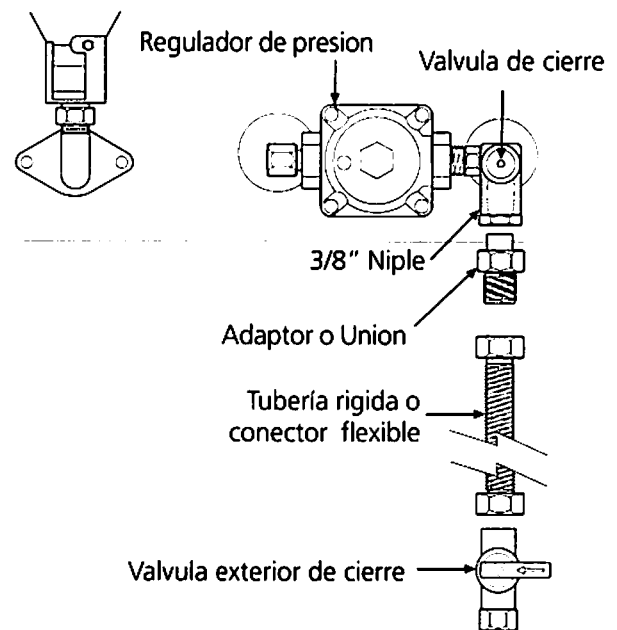


Figura 9

**Si se utiliza conector de gas flexible, la línea de gas deberá ser de diseño A.G.A. certificado.**

# INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN HORNO EMPOTRADO A GAS

## B. Modelo con 2 cavidades (vea figura 10)

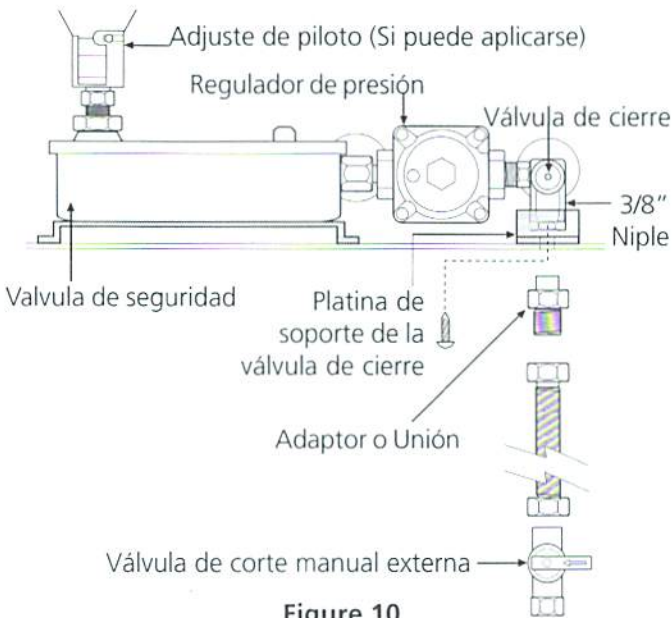


Figure 10

**IMPORTANTE:** Antes de conectar la tubería de gas al horno mueva la platina de soporte de la válvula de cierre completamente hacia la izquierda y apriete el tornillo que la sostiene desde debajo del horno. Esto asegura que el ensamblaje del regulador de presión de la válvula de seguridad no se mueva.

### ANTES DE CONECTAR ESTA UNIDAD

Retire todos los artículos de embalaje y folletos de el horno empotrado antes de realizar las conexiones de gas y eléctricas a el horno.

Si necesario, remueva al asador o el cajón de almacenamiento hallándolo hacia afuera hasta los topes, luego saque hacia afuera.

**Verificar si hay fugas** en el electrodoméstico, la verificación debe de ser realizada según las instrucciones del fabricante.

**Verifique si hay fugas.** Luego de conectar la cocina al gas, verifique el sistema con un manómetro. Si no cuenta con éste instrumento, dé la vuelta al suministro de gas de la cocina y utilice un detector de fugas líquidas (o agua y jabón) en todas las articulaciones y conexiones para verificar si existen fugas.

**Ajuste todas las conexiones** en caso que sea necesario, para evitar fugas de gas en la cocina o en el tubo de suministro de gas

**IMPORTANTE:** Para las uniones de tubería debe usarse un sellante de unión de tubería que sea resistente a la acción del gas LP.

**ADVERTENCIA** No use ningún tipo de llama para verificar si hay fugas de gas. Verifique si hay fugas con una llama puede ocasionar incendio o explosión.

Desconecte el horno y su válvula de cierre individual del sistema de tubería del suministro de gas durante cualquier ensayo de presión del sistema en ensayos de presión superiores a 1/2 psig (3.5 kPa o 14" columna de agua).

Aparte el horno del sistema de tubería del suministro de gas cerrando su válvula de cierre individual manual, durante cualquier ensayo de presión del sistema de suministro de gas en ensayos iguales o inferiores a 1/2 psig (3.5 kPa o 14" columna de agua).

## 9. Conversión de Gas Propano/ Licuado

### A. Conversión del regulador de presión

**Nota:** No remueva el regulador de presión.

**Convertir el regulador de presión para que se pueda usar con Gas LP/Propano (vea figura 11)**

Si necesario, remueva al asador o el cajón de almacenamiento hallándolo hacia afuera hasta los topes, luego saque hacia afuera.

Localice el regulador de presión en la parte inferior de la pared trasera y modifique como se muestra en la figura 11.

- Remueva la tapa del regulador de presión.
- Remueva el pistón de la tapa.
- Dé la vuelta al pistón, poniendo la **GRANDE** extremidad hacia el regulador.
- Vuelva a poner el pistón dentro de la tapa. Las letras LP o 10" W.C. deben de estar visibles en la extremidad descubierta del pistón.
- Vuelva a poner la tapa del regulador.

**NOTA:** El tipo de presión de gas para el cual ha sido calibrado el regulador esta indicado en la parte superior del pistón.

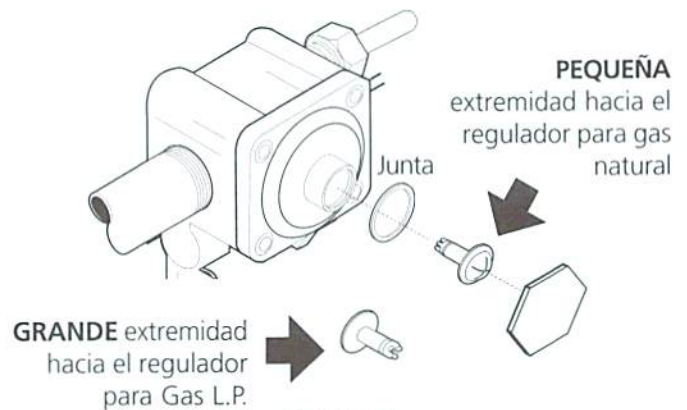
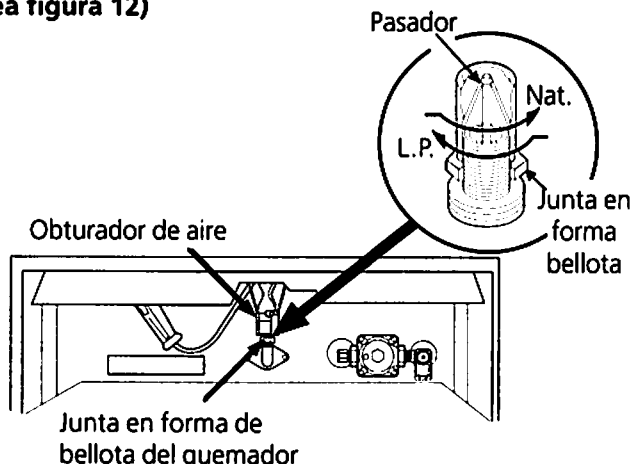


Figura 11

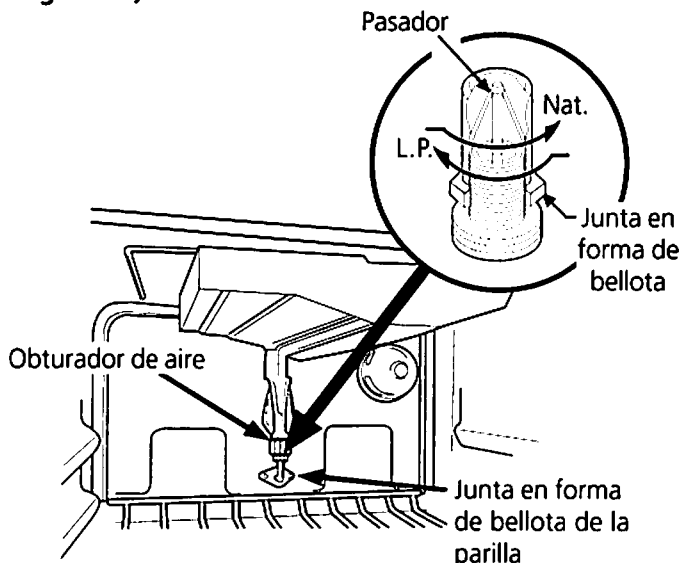
## B. Ajuste del orificio del quemador del horno (vea figura 12)



**Figura 12**

Usando una llave de  $\frac{1}{2}$ ", giro hacia abajo la junta en forma de bellota ajustable que inyecta gas al quemador del horno. Gire esta junta en forma de bellota hasta que ajuste contra el pasador medidor de LP. Esto será aproximadamente 2  $\frac{1}{2}$  vueltas. No lo apriete demasiado (vea figura 12).

## C. Ajuste del orificio del quemador del asador (Modelos autolimpiadores solamente) (vea figura 13)



**Figura 13**

Usando una llave de  $\frac{1}{2}$ ", giro hacia abajo la junta en forma de bellota ajustable que inyecta gas al quemador del horno. Gire esta junta en forma de bellota hasta que ajuste contra el pasador medidor de LP. Esto será aproximadamente 2  $\frac{1}{2}$  vueltas. No lo apriete demasiado (vea figura 13).

## 10. Conversión de Gas Natural

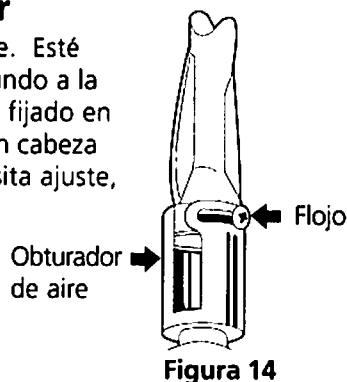
Convertir la unidad de Gas LP/Propano a Gas Natural, proceda de la siguiente manera (vea figura 11)

- Remueva la tapa del regulador de presión.
- Remueva el desatascador.
- Gire el desatascador hacia arriba con el lado grande hacia arriba.
- Ponga el desatascador entre el regulador. Las letras NAT o 4" WC deben estar a la vista en la parte expuesta del desatascador.
- Coloque la tapa en el regulador.
- Gire la capucha de la válvula aproximadamente 2  $\frac{1}{2}$  vueltas en el sentido contrario a las manecillas del reloj. Esto separará la capucha del pasador mezclador.
- Pase gas, ajuste los pilotos y el quemador para obtener una llama conveniente.
- Debera haber 4" WC de presión en el multiple después de este cambio para operar propiamente con gas natural.

Use un manómetro para chequear la presión en el multiple, Si hay alguna duda. Recuerde la presión de entrada debe ser al menos 1" WC más alta que la presión de salida. La presión de entrada en el regulador nunca debe exceder 14" WC.

## 11. Ajuste de la llama del quemador del horno/asador

Ajuste el obturador de aire. Está localizado en el vénturi, junto a la capucha de la válvula y es fijado en su lugar por un tornillo con cabeza tipo Phillips. Si éste necesita ajuste, afloje el tornillo y rote el obturador para permitir más o menos aire en el tubo del quemador. (vea figura 14).



**Figura 14**

Para gas natural la entrada de aire deberá estar aproximadamente medio abierta. Para gas LP la entrada de aire deberá estar casi totalmente abierta.

Demasiado aire haría que la llama se alejara del quemador. Una entrada insuficiente de aire causaría la coloración amarilla del borde externo de la llama y la formación de hollín.

Recuerde, el horno será despacho de la fábrica preparado para trabajar con gas natural, a menos que se especifique algo diferente. Si se va a conectar a LP G35 asegúrese de seguir el procedimiento indicado en "Conversión" para cambiar el regulador y el orificio del quemador a la ubicación LP.

# INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN HORNO EMPOTRADO A GAS

Para determinar si la llama del quemador del horno es la apropiada, observe la llama. Esta debe estar estable formando conos azules de 1" aproximadamente. La llama no debe extenderse por encima de los bordes del resonador. Para gas LP, esto ocurre más frecuentemente cuando el obturador de ajuste de aire está completamente abierto (vea figura 15). Ponga el botón de OVEN TEMP (temperatura del horno) en 300°F, y permita que el horno alterne entre "ON" y "OFF" (prendido y apago).

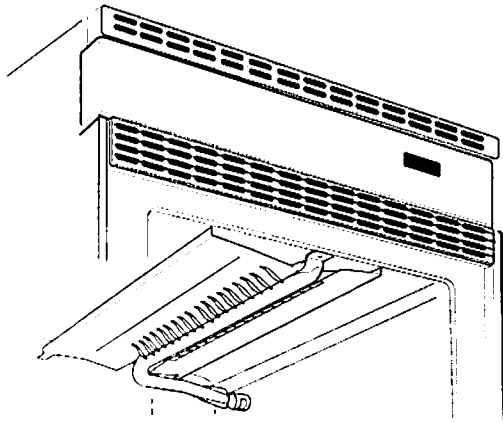


Figura 15

Para volver a colocar el cajón o el fondo inferior del asador, siga en forma inversa los pasos tomados para retirarlo. Vuelva a colocar la parrilla del horno y/o la bandeja del asador.

## 12. Verifique la operación

Refiera al Manual del Usuario que viene con el horno empotrado para las instrucciones de funcionamiento y el mantenimiento y la limpieza de su horno empotrado.

No toque a los quemadores. Pueden estar suficientemente calientes para causar quemaduras.

### 1. Verifique los dispositivos de encendido (algunos modelos)

La manipulación de los dispositivos de encendido eléctrico deberá verificarse tras haber revisado detenidamente el horno y los conectores del tubo del suministro de fugas y tras haber conectado el horno al suministro eléctrico.

### 2. Sistema de encendido del horno

Cierre la puerta del horno y gire el botón de OVEN TEMP (temperatura del horno) a 300°F. En 60 segundos aproximadamente, el quemador debe prender y permanecer encendido hasta que el horno alcance 300°F. El quemador seguirá alternando entre encendido y apago para mantener una temperatura promedio de aproximadamente 300°F.

## Cuando se han realizado todos los sistemas de conexión

Asegúrese que todos los controles están en la posición de OFF (apagado).

Vuelva a colocar todos los controles en la posición de "OFF" (apagado) después de utilizar el funcionamiento de programación cronometrada.

## Modelo y ubicación del número de serie

La placa de serie está ubicada al interior del contramarco izquierdo del horno para modelos con 1 ½ cavidades de horno y en el armazón de bajo del horno para modelos con 2 cavidades de horno.

Asegúrese de incluir el modelo, número de serie y el número o letra de lote que se encuentran en la placa, en todo pedido de partes o solicitud de información acerca de su horno empotrado.

La placa de número de serie también indica las especificaciones de los quemadores, el tipo de combustible y la presión para la cual fué ajustada el horno empotrado en la fábrica.

**⚠ ADVERTENCIA** El apoyarse, pisarse o sentarse en la puerta o en la gaveta de este horno puede ocasionar graves heridas y también daños a la plancha de cocinar.

Asegúrese de no almanecer sobre o dentro el aparato materiales inflamables, gasolina y otros líquidos inflamables o latas en aerosol.

## Antes de llamar al servicio técnico

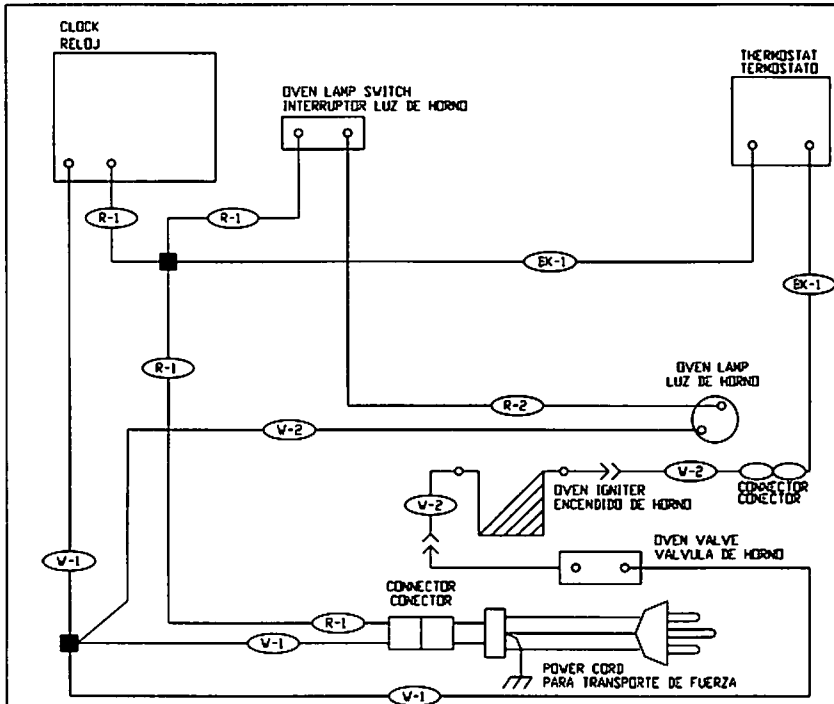
Lea la lista titulada "Evitando Llamadas de Servicio" y las instrucciones de funcionamiento en su Manual del Usuario.

Verifique que los fusibles de la casa no se hayan fundido o el cortocircuito del horno no haya saltado o abierto.

## Cuidado, limpieza y mantenimiento

Cierre el suministro de gas en caso de ser necesario remover la unidad para su limpieza o reparación. Desconecte la línea de suministro de gas. Remueva los tornillos de instalación del marco frontal y la parrilla inferior. Hale hacia afuera apenas lo necesario para poder desconectar del toma eléctrico. Después de desconectar del suministro eléctrico y de gas, termine de remover la unidad para su limpieza o mantenimiento. Reinstale siguiendo el procedimiento inverso. Asegúrese de nivelar la estufa y verificar que no halla escapes en la conexión de gas.

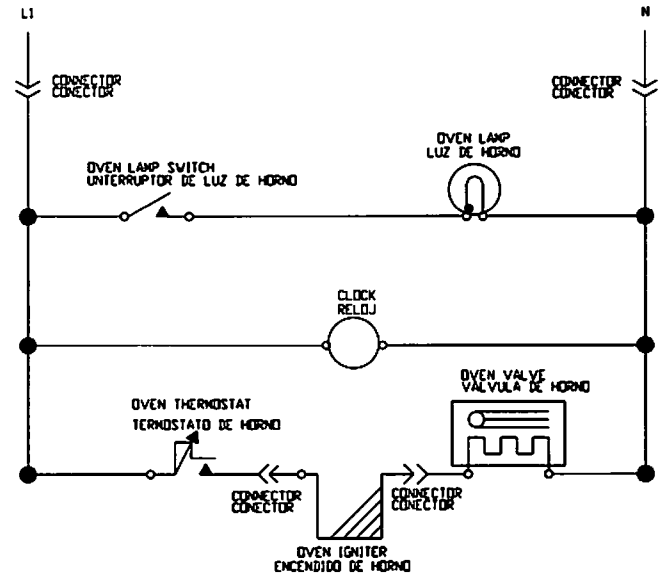




**WARNING**  
DISCONNECT POWER  
BEFORE SERVICING UNIT.

**AVISO**  
DESCONECTE LA ENERGIA ANTES  
DE REALIZAR EL MANTENIMIENTO  
DEL ELECTRODOMESTICO

W/BL - 1					
COLOR WIRE NO. NO. DE COLOR DE ALAMBRE					
COLOR CODE CODIGOS DE COLOR					
BK	BLACK/NEGRO	BR	BROWN/MORENO		
O	ORANGE/NARANJA	V	VIOLET/VIOLETA		
T	TAN/TOSTADO	Y	YELLOW/AMARILLO		
C	COPPER/COBRE	GY	GRAY/GRAY		
BL	BLUE/AZUL	G	GREEN/VERDE		
P	PINK/ROSA	R	RED/ROJO		
W	WHITE/BLANCO	PR	PURPLE/PURPURA		
G/Y	GREEN/YELLOW STRIPE / VERDE/AMARILLO RAYAS				
	WIRE ALAMBRE	GAGE MEDIDA	TEMP°C	UL STYLE MODO UL	
		2	18	200	3122
		1	18	150	3321



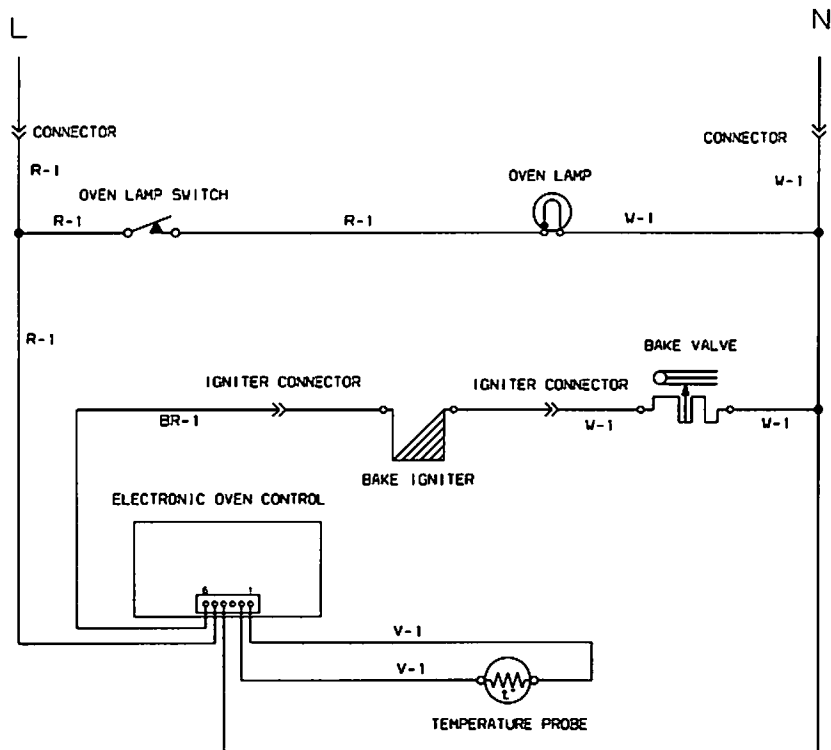
**CAUTION:**  
LABEL ALL WIRES PRIOR TO DISCONNECTION WHEN SERVICING CONTROLS.  
WIRING ERROR CAN CAUSE IMPROPER AND DANGEROUS OPERATION.  
VERIFY PROPER OPERATION AFTER SERVICING.

**AVISO:**  
ETIQUETE TODOS LOS ALAMBRES ANTES DE DESCONECTAR PARA REALIZAR EL  
MANTENIMIENTO DE LOS CONTROLES.  
ERROR DE ALAMBRAJE PUEDE CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO INCORRECTO Y  
PELIGROSO.  
VERIFIQUE SI EL FUNCIONAMIENTO ESTA CORRECTO DESPUES DEL MANTENIMIENTO.

**NOTE:**  
SERVICE IF REPLACEMENT OF TERMINALS BECOMES NECESSARY. COMPARABLE WIRE TYPE AND  
GAGE AND COMPARABLE TERMINALS MUST BE USED.

**NOTA:**  
EN CASO QUE SEA NECESARIO DE REEMPLAZAR LOS BORNES, ES NECESARIO DE UTILIZAR  
EL MISMO TIPO DE ALAMBRE Y DE MEDIDOR Y EL MISMO TIPO DE BORNES.

318046113 REV. A



**WARNING**

DISCONNECT POWER  
BEFORE SERVICING UNIT

COLOR WIRE NO.  
W-1

**COLOR CODE**

BK	BLACK	P	PINK
BL	BLUE	PR	PURPLE
BR	BROWN	R	RED
C	COPPER	T	TAN
G	GREEN	V	VIOLET
GY	GRAY	W	WHITE
O	ORANGE	Y	YELLOW

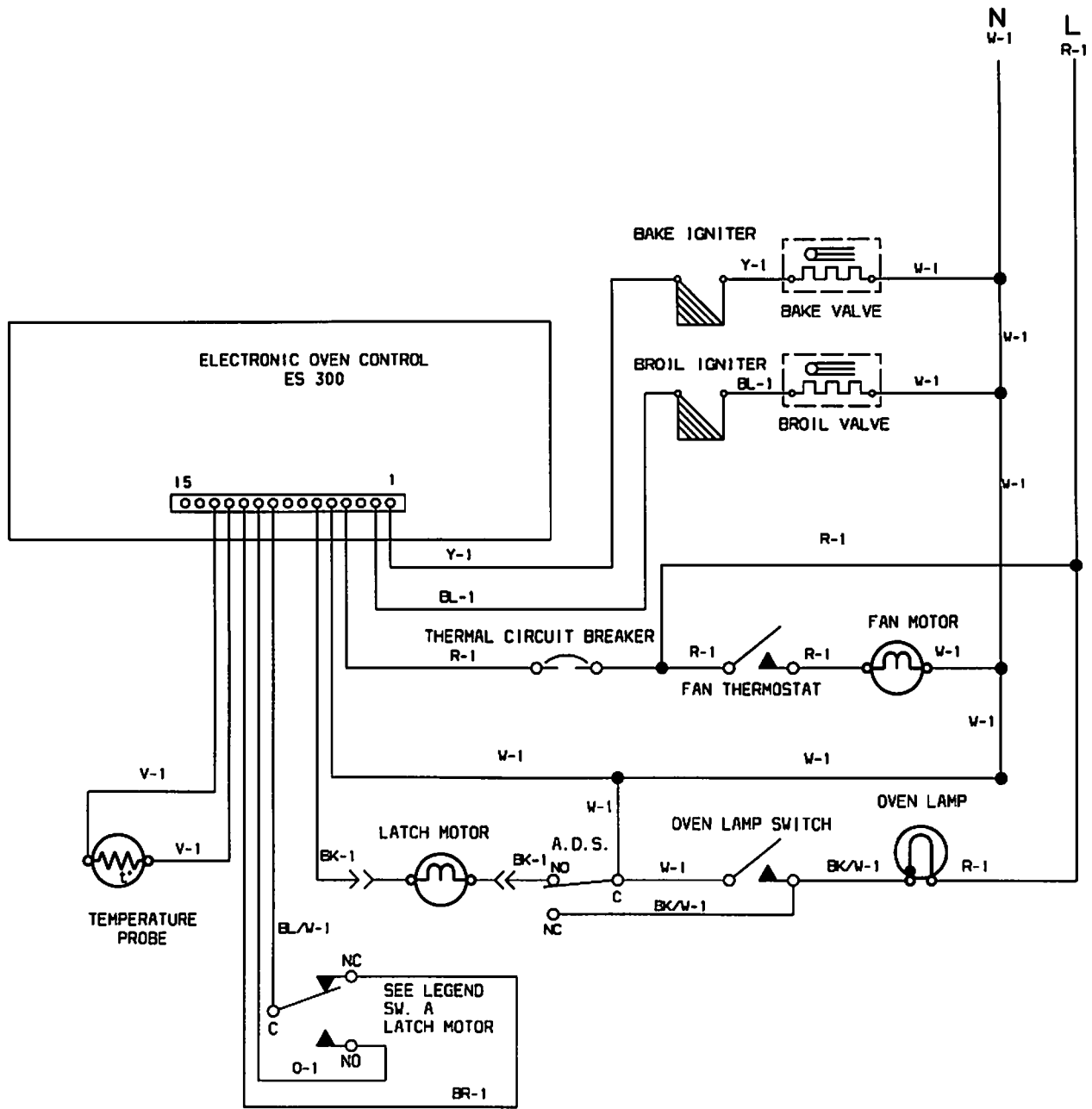
1	18	125	3173
WIRE	GAGE	TEMP °C	UL STYLE

**CAUTION:**  
LABEL ALL WIRES PRIOR TO DISCONNECTION WHEN  
SERVICING CONTROLS.  
WIRING ERROR CAN CAUSE IMPROPER AND  
DANGEROUS OPERATION.  
VERIFY PROPER OPERATION AFTER SERVICING.

318046309 REV: A

# WIRING DIAGRAM - DIAGRAMA DE LA INSTALACIÓN ALÁMBRICA

(For Self-Clean Models with 1½ Oven Cavity - Para modelos auto-limpiables con 1½ cavidad)



1	18	125	3173
WIRE	GAGE	TEMP °C	UL STYLE

**WARNING**

DISCONNECT POWER BEFORE  
SERVICING UNIT.

BL/W-1

COLOR WIRE NO.

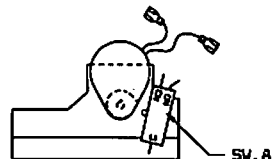
**COLOR CODE**

BK	BLACK	P	PINK
BL	BLUE	PR	PURPLE
BR	BROWN	R	RED
C	COPPER	T	TAN
G	GREEN	V	VIOLET
GY	GRAY	W	WHITE
O	ORANGE	Y	YELLOW
BL/W	BLUE/WHITE STRIPE		

**NOTE:**

CIRCUIT SHOWN WITH ALL CONTROLS SET TO "OFF".  
OVEN DOOR CLOSED AND UNLOCKED.

**LEGEND**



SW. A: LATCH SWITCH

318046312 REV: A

